FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 158
Enu 24

CINQUIÈM
DU CA

Province Quebec — District No. 1 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Saint-Lucien {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 — 16401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Rodolphe Brown — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, vouf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as in "farm", "factory", "foundry shop", "mine", "office" or "shop", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme dans une "ferme", "fabrique", "fonderie", "mine", "bureau" ou "atelier", "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at employment other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal emploi ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of earnings per hour now earned by the hour — Cents. / Taux d'un gain à l'heure actuellement touché à l'heure — Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en cents par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over $10 per year at College, Convent or Private School. / Coût de l'instruction au delà de $10 par année au Collège, au couvent ou à l'école privée.	Blind. / Aveugle.	I
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	3
1	1	Brown Oscar	St Lucien	M	Chef	C	Août	1886	24	Can.			Allemande	Canadienne	Cath R.	Cultivateur				Cult		52	90		900							Can	Can	Fra		Can		
		" Rodolphe	"	M	Fils	M	Sept	1888	29	Can.			Allemande	Canadienne	Cath R.	Cultivateur				Cult		52	70									Can	Can	Fra				
		" Ambroise	"	F	Epouse	M	Sept	1884	26	Can.			Allemande	Canadienne	Cath R.	Aucune				Néant												Can	Can	Fra				
		" Walter	"	M	Fils	C	Juillet	1887	23	Can.			Allemande	Canadienne	Cath R.	Cultivateur				Cult												Can	Can	Fra				
		" Lina	"	F	Fille	C	Sept	1884	26	Can.			Allemande	Canadienne	Cath R.	Institutrice				Ecole publique		40	42	35	100				1000	40		Can	Can	Fra				
		" Philippe	"	M	Père	C	Nov	1845	66	Can.			Allemande	Canadienne	Cath R.	Aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Eloïse	"	F	Soeur	C	Déc	1892	69	Can.			Allemande	Canadienne	Cath R.	Aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Louise	"	F	Soeur	C	Nov	1830	81	Can.			Allemande	Canadienne	Cath R.	Aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		Boucher Raymond	"	M	Petit Fils	C	Août	1905	6	Can.			Française	Canadienne	Cath R.	Aucun	Néant															Can	Can	Fr				
2	2	Benoit Abold	"	M	Chef	M	Nov	1884	27	Can.			Française	Canadienne	"	Cultivateur	Journalière			Cult	La ferme	30	22	70		400	200	40				Can	Can	Fr				
		" Anésie	"	F	Epouse	M	Déc	1886	25	Can.			Française	"	"	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Lucie	"	M	Fils	C	Fév	1909	2	Can.			Française	"	"		Néant															Can	Can	Fr				
		" Léa	"	F	Fille	C	Mars	1910	1	Can.			Française	"	"		Néant															Can	Can	Fr				
		" Lanette	"	F	Fille	C	Jan	1911		Can.			Française	"	"		Néant															Can	Can	Fr				
3	3	Benoit Ulderique	"	M	Chef	M	Juin	1855	56	Can.			Française	"	"	Cultivateur	Journalière			Cult		52		70	800							Can	Can	Fr				
		" Eugénie	"	F	Epouse	M	Avril	1849	62	Can.			Française	"	"	Cultivateur	Néant															Can	Can	Fr				
		" Albert	"	M	Fils	M	Oct	1885	30	Can.			Française	"	"	Cultivateur	Journalière			Cult		52		70								Can	Can	Fr				
		" Amanda	"	F	Epouse	M	Juillet	1886	25	Can.			Française	"	"	Cultivateur	Néant															Can	Can	Fr				
		" Emile	"	M	Fils	C	Juin	1891	20	Can.			Française	"	"	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Délia	"	F	Nièce	C	Mars	1892	19	Can.			Française	"	"	Institutrice	3-2-5-1	Cath R.		Ecole publique		40	42	25	100				1000	40	11	Can	Can	Fr				
		" Albertine	"	F	Fille	C	Oct	1881	29	Can.			Française	"	"	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Annette	"	F	Fille	C	Jan	1909	2	Can.			Française	"	"	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Emile	"	M	Fils	C	Mai	1910	1	Can.			Française	"	"	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
4	4	Bird Richard	"	M	Chef	C	Mai	1866	45	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	Cultivateur	Journalière			Cult		20	32	60	60	500	300	25				Can	Can	Ang				
		Cross Frosst	"	M	Neveu	M	Juin	1877	34	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	Cultivateur	Journalière			Cult		20	32	60	60	200	900	25				Can	Can	Ang				
		" Ella	"	F	Epouse	M	Juillet	1880	31	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	aucun	Néant															Can	Can	Ang				
		" Harry	"	M	Fils	C	Avril	1902	9	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	aucun	Néant															Can	Can	Ang				
		" Mabel	"	F	Fille	C	Août	1903	8	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	aucun	Néant															Can	Can	Ang				
		" Jeffred	"	M	Fils	C	Sept	1905	6	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	aucun	Néant															Can	Can	Ang				
		" Malcolme	"	M	Fils	C	Déc	1906	5	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	aucun	Néant															Can	Can	Ang				
		" Vinne	"	F	Fille	C	Déc	1908	3	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	aucun	Néant															Can	Can	Ang				
5	5	Stone Henry	"	M	Chef	M	Juillet	1865	45	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	Cultivateur	Journalière			Cult		52		60	800							Can	Can	Ang				
		" Alice	"	F	Epouse	M	Nov	1859	60	Can.			Anglaise	"	Episcopale Anglicane	Cultivateur	Néant															Can	Can	Ang				
		Evan James	"	M	Beau fils	C	Déc	1884	26	Angleterre	1888		Anglaise	"	Episcopale Anglicane	aucun	Néant							60								Can	Can	Ang				
		Arnold Thomas	"	M	"	C	Juin	1897	14	Angleterre	1911		Anglaise	"	Episcopale Anglicane	aucun	Néant															Can	Can	Ang				
6	6	Gendron Frédérique	"	M	Chef	M	Juillet	1857	53	Can.			Française	"	Cath R.	Cultivateur	Journalière			Cult		52		60	800							Can	Can	Fr				
		" Adèle	"	F	Epouse	M	"	1862	49	Can.			Française	"	Cath R.	Cultivateur	Néant															Can	Can	Fr				
		" Cordélie	"	F	Fille	C	Avril	1887	22	Can.			Française	"	Cath R.	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Laura	"	F	Fille	C	Janvier	1895	18	Can.			Française	"	Cath R.	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Adelard	"	M	Fils	C	Juin	1903	8	Can.			Française	"	Cath R.	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
7	7	Martin Marcel	"	M	Chef	M	Déc	1885	55	Can.			Française	"	Cath R.	Cultivateur	Journalière			Cult												Can	Can	Fr				
		" Elise	"	F	Epouse	M	Janv.	1886	56	Can.			Française	"	Cath R.	Cultivateur	Néant															Can	Can	Fr				
		" Marie	"	F	Fille	C	Avril	1895	16	Can.			Française	"	Cath R.	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Pierre	"	M	Fils	C	Mai	1896	15	Can.			Française	"	Cath R.	Journalière	Journalière			Cult		52		50	500							Can	Can	Fr				
8	8	Martin Jos	"	M	Chef	M	Sept	1880	30	Can.			Française	"	Cath R.	Cultivateur	Néant															Can	Can	Fr				
		" Vitaline	"	F	Epouse	M	Mars	1883	29	Can.			Française	"	Cath R.	Cultivateur	Néant															Can	Can	Fr				
		" Marie Ange	"	F	Fille	C	Mars	1905	6	Can.			Française	"	Cath R.	aucun	Néant															Can	Can	Fr				
		" Georges	"	M	Fils	C	Fév.	1908	3	Can.			Française	"	Cath R.	aucun	Néant															Can	Can	Fr				